

تحليل الأخطاء في كتابة الإنشاء لدي الطلاب  
(دراسة وصفية تحليلية بمعهد المنار العصري)

رسالة

إعداد

محفوظ

طالب قسم التعليم اللغة العربية

رقم القيد. ٢٢١٠٢٠٤٦٠



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانري الإسلامية الحكومية

دار السلام - بند أتشية

٢٠١٦م / ١٤٣٧هـ

رسالة

مقدمة لكلية التربية وتدريب المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام بندا أتشيه كمادة من المواد المقررة

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

في التربية الإسلامية

إعداد

محفوظ

طالب قسم تعليم اللغة العربية

رقم القيد ٢٢١٠٢٠٤٦٠٠

موافقة المشرفين

المشرفة الثانية

  
دكتوراند مهمونة الماجستير

المشرف الأول

  
دكتوراندوس سهيمي الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت مناقشتها  
وقد قبلت إتماما لبعض الشروط والواجبات  
لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى في التربية الإسلامية

في التاريخ

١١ سبتمبر ٢٠١٦ م

١٣ ذو الحجة ١٤٣٧ هـ

إعداد:

محفوظ

رقم القيد ٢٢١٠٢٠٤٦٠٠

دار السلام - بندا آتشيه

لجنة المناقشة

السكرتيرة

أنا صوفيا جهاد، الماجستير

العضو  
ترمذي نينورسي، الماجستير

الرئيس

الدكتور اندوس سهيمي، الماجستير

العضو  
الدكتور اندي ميلا، الماجستير

بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية





KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY Banda Aceh  
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN  
Jl. Syeikh Abdur Rauf kopelma Darussalam Banda Aceh  
Telp. (0651) 7551423 - Fax. (0651) 7553020 Situs: www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN KARYA ILMIAH

Yang bertanda tangan di bawahini, saya:

Nama : Mahfudz  
Nim : 221020460  
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Fakultas Tarbiyah dan Keguruan  
Judulskripsi :

تحليل الأخطاء في كتابة الإنشاء لدي الطلاب

(دراسة وصفية تحليلية بمعهد المنار العصري)

Dengan ini menyatakan bahwa dalam penulisan skripsi ini, saya:

1. Tidak menggunakan ide orang lain tanpa mampu mengembangkan dan mempertanggung jawabkan.
2. Tidak melakukan plagiasi terhadap naskah karya orang lain.
3. Tidak menggunakan karya orang lain tanpamenyebutkan sumber asli atau pemilik karya.
4. Mengerjakan sendiri karya ini dan mampu bertanggung jawab atas karya ini.

Bila dikemudian hari ada tuntutan dari pihak lain atas karya saya ini, dan telah melalui pembuktian yang dapat dipertanggung jawabkan dan ternyata memang ditemukan bukti bahwa saya telah melanggar pernyataan ini, maka saya siap dikenai sanksi berdasarkan aturan yang berlaku di Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya.

Banda Aceh, 3 September 2015

Yang Menyatakan



MIETERAI  
TEMPEL  
878AAEF613518578  
000  
RUPIAH (Mahfudz)

## استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ (٣) الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (٤) عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ  
يَعْلَمُ (٥)

(العلق ٣-٥)

أحرصوا على تعلم اللغة العربية فإنها جزء من دينكم  
(أمير المؤمنين عمر ابن الخطاب رضي الله عنه)

## إهداء

- ١- إلى أبي المكرم محمد عيسى وأمي المكرمة تجوت نورلين (المرحومة)  
الذين رباني صغيرا حفظهما الله وأبقاهما في سلامة الدين والدنيا  
والآخرة وإلى جميع أسرتي.
- ٢- وإلى أساتذتي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، الذين قد  
علموه أنواع العلوم المفيدة وأرشدوه إرشادا صحيحا.
- ٣- وإلى جميع زملائي وأصدقائي خصوصا الى محمد خير و محاجير  
وكلاهما قد ساعدني لمدة ست سنوات حتى الآن . أقول شكرا  
جزيلاً على مساعدتكم لي في إنجاز هذا البحث العلمي، جزاكم  
الله خير الجزاء.

## كلمة الشكر

### بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أنزل القرآن على محمد صلى الله عليه وسلم ليكون للعالمين نذيرا، ومعجزا للإنسان والجن ولو كان بعضهم لبعض ظهيرا. نحمده على تفضيله علينا فضلا كبيرا، يؤتى الحكمة من يشاء ومن يؤتى الحكمة فقد أوتي خيرا كثيرا. والصلاة والسلام على حبيب الرحمن سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه إلى يوم الدين، أما بعد.

قد أكمل الباحث الرسالة الوجيزة بإذن الرحمن وعنايته التي قدمها لكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد التي قررها الجامعة على الطلاب للحصول على شهادة (S.Pd) في كلية التربية وتأهيل المعلمين تحت الموضوع: "تحليل الأخطاء في كتابة الإنشاء لدي الطلاب (دراسة وصفية تحليلية بمعهد المنار العصري)".

وفي مقدمة هذه الرسالة يقدم الباحث جزيل الشكر للمشرفين الكرمين اللذين قد بذلا أوقاتها وأفكارهما للإشراف في هذه الرسالة، هما: الدكتوراندوس سهيمي الماجستير ودكتوراندا ميمونة الماجستير عسى الله أن يجزيهما أحسن الجزاء.

ويتقدم الباحث كلمة الشكر لجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية ومديرها ولعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين ولرئيس قسم تدريس اللغة العربية ولجميع الأساتذة المكرمين اللذين قد علموه أنواع

العلوم المفيدة وأرشدوه إرشادا صحيحا في هذه الكلية. كما يقدم الباحث الشكر لجميع موظفي مكتبة جامعة الرانيرى ومكتبة كلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيرى الذين قد ساعدوه في إعارة الكتب المحتاج إليها. ولا يفوت الباحث أن يقدم عميق الشكر لمدير معهد المنار العصرى والأساتذة. ولا ينسى أيضا أن يخص جزيل الشكر لجميع الطلبة في معهد المنار العصرى الذين ساعدوه لجمع البيانات لهذا البحث.

ولا ينسى الباحث أن يتقدم بأجزل الشكر لوالديه الحبيين الكريمين اللذين قد ربياه صغيرا وعلماه علوما نافعة لسعادة الدنيا والآخرة فجزاهما الله خير الجزاء. ولا ينسى أيضا أن يخص جزيل الشكر لجميع الأصدقاء الذين قد ساعدوه لتقديم بعض أفكارهم في كتابة هذه الرسالة، ويرجو من الله أن يجزيهم خير الجزاء وأن يجعلهم تحت ظلال رحمته في الدنيا والآخرة. ولقد بذل الباحث كل جهده في كتابة هذه الرسالة وإتمامها، وعلم أن فيها الأخطاء والنقصان، لأن الإنسان لا يخلو من الخطأ والنسيان ولذلك يرجو الباحث من القارئ أن يتفضلوا بنقد بنائي على هذه الرسالة عسى أن تكون كاملة ومفيدة للباحث خاصة وللقارئ عامة.



وأخيرا نسال الله أن يوقفنا وهدانا إلى الصراط المستقيم، إنه قريب مجيب دعوة السائلين وإنه

نعم المولى و نعم الوكيل.

دارالسلام، ١١ سبتمبر ٢٠١٦م

محفوظ

## مستخلص البحث

كان موضوع هذه الرسالة هو "" تحليل الأخطاء في كتابة الإنشاء لدي الطلاب (دراسة وصفية تحليلية بمعهد المنار العصري) " وكانت حالة الطلاب في المدرسة العالية لمعهد المنار العصري أن أكثرهم لا يقدر على الإنشاء لكثرة الخطأ في كتابتهم. والأهداف الذي يريد الباحث معرفة الأخطاء التي يقع الطلاب فيها كثيرا في كتابة الإنشاء. إن منهج البحث الذي يستخدمه الباحث في هذا البحث منهجا وصفيا تحليليا حيث يصف الباحث ويحلل البيانات والمعلومات المحصول عليها، ويجمع البيانات والمعلومات لهذا البحث بتوزيع الاستبيان للطلبة والمقابلة الشخصية مع معلم الإنشاء والطلاب الذين لا يستطيعون الكتابة. وأما نتائج البحث التي حصل عليها الباحث فإن الأخطاء التي يقع الطلاب كثيرا في كتابة الإنشاء هي الأخطاء النحوية والصرفية والعوامل التي تؤثر الطلاب في كتابة الإنشاء هي نقصان معرفة المفردات ومعرفة قواعد النحو.

## قائمة المحتويات

د.....	استهلال
ه.....	إهداء
و.....	الشكر والتقدير
ح.....	مستخلص البحث
ط.....	قائمة المحتويات
ح.....	قائمة الجداول
ط.....	قائمة الملحقات

## الفصل الأول : مقدمة

أ-.....	مشكلة البحث	١
ب-.....	أسئلة البحث	٢
ج-.....	أهداف البحث	٣
د-.....	أهمية البحث	٣
ه-.....	الافتراضات والفروض	٣
و-.....	حدود البحث	٤

ز- معاني المصطلحات ..... ٥

### الفصل الثاني : الإطار النظري

- أ- تعريف الإنشاء وأنواعه في تدريس اللغة العربية ..... ٧
- ب- أهمية الإنشاء في تدريس اللغة العربية ..... ١٠
- ج- أهداف تدريس الإنشاء ..... ١٣
- د- تعريف الأخطاء... ..... ١٥
- هـ- تعريف تحليل الأخطاء... ..... ١٨
- و- اسباب حدوث الأخطاء... ..... ١٩
- ز- مراحل دراسة الأخطاء... ..... ٢٢
- ح- عوامل حدوث الأخطاء الإنشائية..... ٢٣

### الفصل الثالث: منهج البحث

- أ- طريقة البحث ..... ٢٥
- ب- المجتمع والعينة ..... ٢٥
- ج- طريقة جمع البيانات وأدواته ..... ٢٦

### الفصل الرابع : عرض البيانات و تحليلها

- أ- عرض البيانات ..... ٢٨
- ب- تحليل الأخطاء في كتابة الإنشاء لدى الطلاب بمعهد المنار العصر... ٣١
- ج- تحليل البيانات ..... ٥٨
- د- تحقيق الفروض... ..... ٦٠

## الفصل الخامس : الخاتمة

- أ- نتائج البحث ..... ٦٢
- ب- الاقتراحات ..... ٦٢

### المراجع

- ١- المراجع العربية ..... ٦٤
- ٢- المراجع الإندونيسية ..... ٦٥
- ٣- مراجع الإنترنت ..... ٦٦

## قائمة الجداول

الجدول ٤-١: عدد الطلاب بالمعهد المنار العصري..... ٣٠

الجدول ٤-٢: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ١..... ٣١

الجدول ٤-٣: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٢..... ٣٢

الجدول ٤-٤: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٣..... ٣٢

الجدول ٤-٥: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٤..... ٣٣

الجدول ٤-٦: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٥..... ٣٤

الجدول ٤-٧: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٦..... ٣٤

الجدول ٤-٨: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٧..... ٣٥

الجدول ٤-٩: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٨..... ٣٥

الجدول ٤-١٠: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٩..... ٣٦

الجدول ٤-١١: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ١٠..... ٣٧

- الجدول ٤-١٢ : قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ١١ ..... ٣٧
- الجدول ٤-١٣ : قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ١٢ ..... ٣٨
- الجدول ٤-١٤ : قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ١٣ ..... ٣٩
- الجدول ٤-١٥ : قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ١٤ ..... ٣٩
- الجدول ٤-١٦ : قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ١٥ ..... ٤٠
- الجدول ٤-١٧ : قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ١٦ ..... ٤١
- الجدول ٤-١٨ : قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ١٧ ..... ٤١
- الجدول ٤-١٩ : قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ١٨ ..... ٤٢
- الجدول ٤-٢٠ : قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ١٩ ..... ٤٣
- الجدول ٤-٢١ : قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٢٠ ..... ٤٤
- الجدول ٤-٢٢ : قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٢١ ..... ٤٤
- الجدول ٤-٢٣ : قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٢٢ ..... ٤٥
- الجدول ٤-٢٤ : قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٢٣ ..... ٤٦

الجدول ٤-٢٥: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٢٤ ..... ٤٧

الجدول ٤-٢٦: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٢٥ ..... ٤٧

الجدول ٤-٢٧: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٢٦ ..... ٤٨

الجدول ٤-٢٨: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٢٧ ..... ٤٩

الجدول ٤-٢٩: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٢٨ ..... ٤٩

الجدول ٤-٣٠: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٢٩ ..... ٥٠

الجدول ٤-٣١: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٣٠ ..... ٥١

الجدول ٤-٣٢: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٣١ ..... ٥١

الجدول ٤-٣٣: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٣٢ ..... ٥٢

الجدول ٤-٣٤: قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٣٣ ..... ٥٣

الجدول ٤-٣٥: قائمة مجموعة الأخطاء..... ٥٩



## قائمة الملحقات

- ١- إفادة من عميد كلية التربية بتعيين المشرفين على رسالة الباحث
- ٢- إفادة من عميد كلية التربية على القيام بالبحث
- ٣- إفادة البيان عن البحث من ناظر معهد المنار العصري
- ٤- الأسئلة الاختبارية إلى الطلاب
- ٥- أسئلة المقابلة مع المدرس المسؤول في تدريس الإنشاء
- ٦- صور البحث في تأدية الإختبار الإنشائي
- ٧- السيرة الذاتية للباحث

## الفصل الأول

### مقدمة

#### أ- مشكلة البحث

كما المعروف أن اللغة العربية تنقسم إلى قسمين أولاً لغة الكلام وهو ما يستخدمها مجتمع العرب في بلاد العرب لغة بلا القواعد والقوانين. وتطلق هذه اللغة لغة اللهجة، قد تكملت هذه اللغة حسب القبائل. ثانياً لغة الكتابة هي التي يستخدمها العرب تعبيراً تحريراً في صحف. فالنصوص العربية التي توجد في جميع الكتب مكتوبة بالكتابة. وهذه اللغة تطلق عليها اللغة الفصحى. هذه اللغة تقترن بالقوانين والقواعد التي ترتب الكلام وتجعلها جميلاً على جميل.<sup>1</sup>

إن الإنشاء من الكتابة، هي تتركب من الحروف ثم تتكون من الكلمات ثم تتركب من الجمل ثم من الفقرات. فالإنشاء هو عملية ذهنية عند الفرد ويعبرها تحت الصحف. بمهني الإنشاء هو عملية ترجمة الرموز إلى الأشياء المقروءة.

كانت اللغة العربية لغة غريبة عند الطلاب بهذه البلاد فتصعب هذه اللغة في تدريسها وتعميقها عامياً. بل كانت من مهارات اللغة الأربع هناك مهارة الكتابة. هذه المهارات في مرتبة الأخيرة، ونعلم من هذه المرتبة أن مهارات الكتابة صعبة. لأن فيها

نايف محمد معروف، خصائص العربية طرائق تدريسها (بيروت: دار الفانوس، ١٩٨٥م/١٤٠٥هـ): ص: ٦٧

قواعد اللغة العربية منها النحو والصرف والدلالة وغيرها. وإنما الإنشاء من جزئها فيكون صعبا أيضا. لذلك أكثر الطلاب لغير ناطقين بها لا يقدرّون عليها.

أما معهد المنار العصري هو متعلم يتعلم فيه الطلاب علما متنوعا منها علوم اللغة العربية. فالإنشاء من المهارات اللغوية التي تكون درسا يجب تعلمه وتعمقه وتطبيقه على سائر الطلاب بهذا المعهد. رغم أن الإنشاء درس من الدروس في هذا المعهد إلا أن الطلاب أكثرهم لا يقدرّون على الإنشاء لكثرة الخطاء في كتابته.

انطلاق لما سبق، أراد الباحث أن يبحث في هذه المشكلة فاختار الباحث موضوع " تحليل الأخطاء في كتابة الإنشاء لدى الطلاب (دراسة وصفية تحليلية في معهد المنار العصري)".

## ب- أسئلة البحث

من المشكلة البارزة السابقة ذكرها، كتب الباحث عدة الأسئلة وهي كما يلي:

أ- ما الأخطاء التي يقع الطلاب فيها كثيرا في كتابة الإنشاء؟

ب- ما العوامل تؤثر أخطاء الطلاب في كتابة الإنشاء؟

## ج- أهداف البحث

بعد أن تبينت الأسئلة لهذه الرسالة العلمية يكتب الباحث الأهداف التالية.

١- لمعرفة الأخطاء التي يقع الطلاب كثيرا في كتابة الإنشاء

٢- لمعرفة العوامل تؤثر أخطاء الطلاب في كتابة الإنشاء

## د- أهمية البحث

- للمدرس : فالأهمية هذا البحث للمدرس هي يستفيد المدرسون لدرس الإنشاء

بمعهد المنار يحلون الأخطاء التي يقع فيها الطلاب ثم يأتون بالإصلاحا.

- للطلاب : وأهمية هذا البحث للطلاب هي يستفيد الطلاب من هذه الرسالة في

معرفة أحوال إنشائهم ام كان جيدا او تحتاج الى اصلاح.

- للباحث : وأهمية هذا البحث للباحث نفسه هي يستفيد الباحث عن كيف كتابة

ان شاء حسنا في المستقبل.

## ه- الافتراضات والفروض

من المعروف أن اللغة لغة تمتلك جمال اللغة قد اعترف العالم بذلك، وقد أيدها

القرآن الكريم وحديث النبي الشريف. وكان جمال اللغة نستطيع شعوره من خلال قراءة

الكتابة التي تعبر على آلاف الصحف في النصوص العربية. فالإنشاء جزء عملية الكتابة

التي يتم فيها كتابة تضمين الصحف بالمعلومات العلمية والحكاية وغيرهما. فلقد رأنا هذا الجمال بعد أن قرأنا الإنشاء في الكتب العربية. فالكتب لم تكن موجودة إلا بالإنشاء. وأما الفروض التي افترضها الباحث هي :

١- الأخطاء التي يقع الطلاب فيها كثيرا في كتابة الإنشاء هي الأخطاء النحوية والصرفية.

٢- العوامل التي تؤثر الطلاب في كتابة الإنشاء هي نقصان معرفة المفردات ومعرفة قواعد النحو.

## و- حدود الموضوعية البحث

١- الحدود الموضوعية

يحدد الباحث موضوع هذا البحث تحليل الأخطاء في كتابة الإنشاء لدي الطلاب

٢- الحدود المكانية

يختار الباحث معهد المنار العصري.

٣- الحدود الزمانية

هذا البحث محصور لتلاميذ في العام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٦

## ز- معاني المصطلحات

يعد الباحث الكلمات عدداً مبيّنة مما يلي:

### ١- تحليل

كلمة " تحليل " تحتمل إلى معنى يأتي من ناحية اللغة هي تحلة اليمين أو القسم. <sup>٢</sup> والتحليل المراد حسب هذه الرسالة عند الباحث هي الأعمال تجري بتعميق موضوع البحث ألا هو معرفة الأخطاء الواقعة في كتابة الإنشاء.

### ٢- الأخطاء

إن الأخطاء جمع من كلمة " خطأ " يأتي من فعل خطأ-يخطأ ضد الصواب. <sup>٣</sup> والأخطاء التي يناهاها الباحث في هذه الرسالة الأخطاء الشائعة في كتابة الإنشاء.

### ٣- كتابة الإنشاء

هاتان الكلمتان تتركب من مضاف ومضاف إليه. أولاً كتابة وهي مصدر من فعل كتب- يكتب بمعنصور اللفظ بحروف الجهاء. <sup>٤</sup> والإنشاء لغة هو مصدر على وزن إفعال من فعل أنشأ- ينشئ وتعني هذه الكلمة جمع عدة

<sup>٢</sup> ابن منظور، لسان العرب، (دار الحديثك القاهرة، ١٤٢٣/٥١٤٢٣م)، ص. ٥٦٧

<sup>٣</sup> ابن منظور، ...، ص. ١٣٤

<sup>٤</sup> لويس معلوف، المنجد في اللغة والإعلام، (دار المشرق: بيروت، ٢٠٠٣م)، ص. ٦٧١

عناصر ليؤلف منها وحدة وهو مرادف با " كون وأحدث شيئاً جديداً".<sup>٥</sup>  
ويقال إيجاد أسلوب كتابة، طريق كتابة أي تمرين مدرسي بمعالجة. وقال  
البعض في تعريف الإنشاء إنه الإبانة والإفصاح عما يحول خاطر الإنسان من  
الأفكار ومشاعر واحاسيس، بحيث يفهم الآخرون.<sup>٦</sup>

من البيان السابق ذكره، أن الإنشاء عملية تعبير المشاعر أو الإحساسات عند  
الإنسان في نفوسهم إلى الرموز يفهم الآخرون من خلال الكتابة. لأن الكتابة هي عملية  
ذهمية تتم فيها عملية ترجمة رموز الألفاظ العربية إلى الأشياء معروفة مقروءة مفهومة.  
وكتابة الإنشاء مراده في هذه الرسالة هي عملية فكرية تعبر في الصحف كتابيا  
مقروءا ومفهوما.

<sup>٥</sup> صيحي حموي، المنجد الوسيط، (بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٣)، ص. ١٠٢٠.

<sup>٦</sup> نايف محمد معروف، خصائص العربية طرائق تدريسها (بيروت: دار الفانس، ١٩٨٥/١٤٠٥هـ) ص: ٢٠٣.

## الفصل الثاني الإطار النظري

### أ- تعريف الإنشاء وأنواعه في تدريس اللغة العربية

إن الإنشاء هو العمل المدرسي النهجي الذي يسير وفق خطة متكاملة، للوصول بالطلبة إلى مستوى يمكنه من ترجمة أفكاره ومشارعه وأحاسيسه ومشاهداته وخبراته الحياتية كتابة بلغة سليمة وفق نسق فكري معين.<sup>٧</sup> قال محمد منصور كستياوان إن الإنشاء هو إفصاح الإنسان بكلامه من خلاللسانه أو قلمه عما في نفسه من الأفكار والمعاني.<sup>٨</sup> افصاح الإنسان أي يجعل الشخص ما خرج منه فصيحا. بلسانه أو قلمه يعني الأفكار التي توجد في مخه معبرة باللسان أو بالكتابة.

ثم قال أيضا إنه المقلّب الذي كان مصبا فيه الإنسان أفكاره ويعبر عن مشاعره وأحاسيسه. واستمر قوله إنه علم يعرف به كيفية استنباط المعاني وتأليف مع التعبير عنها بلفظ لاتق بالمقام.<sup>٩</sup> الإنشاء طريقة تبين الطلبة في سبيل صحة الكتابة وأفهم التعبير عند القارئ والمستعمين.

<sup>٧</sup> نايف محمد معروف، خصائص العربية طرائق تدريسها (بيروت: دار الفانس، ١٩٨٥م/١٤٠٥هـ)، ص: ٢٠٣

<sup>٨</sup> محمد منصور كستياوان، دليل الكتاب والمترجم (جاكرتا: P.T. MoyoSegoroAgung، ٢٠٠٢)، ص: ١

<sup>٩</sup> محمد منصور كستياوان ... ص: ٢



كان الإنشاء علم يعرف به الإنسان طريق التعبير الأفكار والرسالات الموجودات في نفسه. ومن ذلك، ظهرت الطرق المختلفة لتأدية الإنشاء مع ملاحظة قواعد النحو والصرف والإملاء.

وإن الإنشاء من حيث تسهيل التدريس خاصة للدارسين غير ناطقين بها، ينقسم الإنشاء إلى موجه وحر.<sup>١٠</sup>

ففي الإنشاء الموجه يوجه المدرس طلبته إلى:

- ١- تكوين الجملة أو جمل خاصة باستعمال نمط أو أنماط محددة.
- ٢- أو إلى عنوان وعناصره الخاصة ببعض مفرداتها وناحية القواعد المناسبة الخاصة في تأدية الإنشاء.
- ٣- أو إلى أمور أخرى تهدف إلى تسهيل عملية الإنشاء لدي الطلبة. وتحقيق تلك التوجيهات في مثل الأنشطة الآتية.
- ٤- إملاء الفراغ بكلمة فأكثر
- ٥- إكمال جملة ناقصة بأكثر من الكلمات
- ٦- ترتيب الكلمات لتكوين جملة مفيدة

<sup>١٠</sup> محمد منصور كستياوان... ص: ٢

- ٧- ربط جملة مفيدة (معان) لتكوين فقرة.
- ٨- ربط الجملتين باستعمال أداة الربط المذكور بين القوسين (حرف العطف-الموصول-لأن-عندما)
- ٩- إعادة كتابة الجمل الآتية مبتدئا بما في (ب) مثلا، وعدم الرجوع إلى النص إلا بعد الانتهاء من التدريب.
- ١٠- تكوين أربع جمل قصيرة في وصف بيت الله الحرام مستعملا في كل منها كلمة من الكلمات الآتية:
- ١١- كتابة جملة مفيدة فيها حال، مفعول لأحله.
- ١٢- إجابة عم مثل هذين مثلين
- ما هو المسجد؟ وما هي الدولة؟
- ١٣- إجراء الحوار
- ١٤- تحويل الحوار المعين إلى قصة أخرى
- ١٥- وصف الصورة أو المدينة التي رآها الطلبة حين ذلك.
- ١٦- التلخيص من القراءة

١٧- ترجمة العبارات أو النص إلى اللغة العربية.<sup>١١</sup>

والإنشاء الحر كما هو موجه يأتى بصيغ مختلفة من حيث تنوع المواضع. وتأتي

أنواعها مما يلي:

- ١- فصيح وهو من أطول النصوص التي وقفت عليها
- ٢- التعبير الكتابي من الصور
- ٣- الإجابات التحريرية عن الأسئلة المطروحة.
- ٤- كتابة الأخبار وتقديمها إلى مجلة الحائط المدرسية
- ٥- تلخيص القصص والمواضيع المقروءة أو المشاهدة أو المسموعة<sup>١٢</sup>

#### ب- أهمية الإنشاء في تدريس اللغة العربية

تتكلم هذه الرسالة العلمية عن الإنشاء وتتوفر فيها عمليتها وكيفيةها وتدريبها.

وكانت هذه الرسالة لم تتركز إلى الإنشاء فحسب ولكنها تتركز أيضا إلى معرفة ماهية

الطريقة التدريبات في تطبيقها في تدريس الإنشاء.

<sup>١١</sup> محمد منصور كستياوان... ص: ٤-٧

<sup>١٢</sup> نبيلة، مقالة مقتبسة للتعبير وأنواعه وأسس التعبير الجيد أساليب تقويمه وتصحيحه، تم استرجاعه في ٢٠١٦/٤/١ على الرابط، www.

إن الإنشاء هو ما يسمى بكتابة الرسالة والحكاية والشعر وما إلى ذلك من الشبيه. الإنشاء يتدور في تعبير أحد نحو ما خطر في أفكاره. فالإنشاء عملية من العمليات التي تتعلق بذهن الإنسان، إذ إن لم يكن التعبير الكلامي عملية ذهنية وحدها وإنما الإنشاء من عملياته. يفرق الإنشاء من ترجمة الرموز المقروءة ويحصل القارئون من خلال ذلك الفهم.

يأتي الإنشاء بشكل الدرس الذي يميز من الدروس المتعلقة بالكتابة مثل الإملاء. الإنشاء علم يبحث في كتابة الرسائل العلمية والكتابة العلمية الأخرى بواسطة التدريبات على التعبير الجمل إلى الفقرات والحكاية أو الكتابات الأخرى التي تقدر على قراءتها.

الإنشاء أهم المهارة من المهارات الإنشائية. فالإنشاء جزء من أجزاء الكتابة. وهي مرحلة عالية بعد الإملاء. الإنشاء في تدريس اللغة العربية يتدور دورا هاما في الفقرات التي تحتوي النصوص. لأنه يستطيع به الفرد تكوين الجمل فقرة حتى تكون قراءة عند الآخرين.

ولوضوح الأهمية يستطيع الباحث أن يبينها بيانا تفصيليا من خلال النقاط الجارية تحت هذه البيانات.

- ١- أن الإنشاء وسيلة اتصال بين الفكر البشري مهما اختلف الزمان والمكان عن طريق المؤلفات.
- ٢- أنه أداة اتصال الحاضر بالماضي والتقريب بالبعيد ونقل المعرفة والثقافة عبر الزمان والمكان فالكتابة طريق لوصول خبرات الأجيال ببعضها، والأهم بعضها وأداة لحفظ التراث ونقله.
- ٣- أنه أداة رئيسة للتعلم بجميع أنواعه ومراحله والأخذ عن الآخرين فكهم وخطوهم.
- ٤- أنه شهادة وتسجيل للوقائع والأحداث والقضايا والمعاملات تنطق بالحق وتقول الصدق.
- ٥- أنه وسيلة التنفيس الفرد عن نفسه والتعبير عما يجول بخاطره.
- ٦- أنه تفضل الكلام لأنه يتم غالبا دون طول تأمل وقد يقع صاحبه في الخطأ الفكري أو اللغوي لأنه وليد مساعدته أما الإنشاء فإنه تستلمز الروية والأناة والتمهل وتعطي صاحبها فرصة لتصحيح أخطائه وتعديله.

٧- أنه غالبا ما استخدم الفصحى في أدائها. فتساعد على رقى اللغة وجمال

الصياغة. ١٣

يطلق الإنشاء تعبيراً كتابياً أو تحريراً. وهو حاجة حيوية للإنسان صغيراً وكبيراً. يمارس به حياته في كل مراحلها وبه يعبر الفرد عن نفسه ويعلن عما يخالج في خاطره. وبه يتعامل مع أفراد مجتمعه. يكتب ما أمكن الإنسان أن يكتب من خلال ترجمة الرموز اللفظية المقروءة والمفهومة.

### ج- أهداف تدريس الإنشاء

إنما كل التدريسات في اللغة العربية لقد كانت لها أهداف. يضعها أنصاروها لتحديد مجالاتها التي تستقصي طائفة من اللغة العربية. فالإنشاء من تدريس الكتابة لقد صار الإنشاء تدريساً لو كان من جزئها فحدد متقنوا التربية الأهداف لتدريسه، وهي تتمثل في:

- ١- أن يصير قادراً على وصف البيئة التي تحيط به- بيتاً ومدرسة ومجتمعاً.
- ٢- أن يصبح قادراً على استخدام الثروة الإنشائية التي يكتسبها في دراسة المواد

التي يتعلمها باللغة العربية

- ٣- أن يصبح قادرا على التعبير عن أحاسيسه ومشاعره وأفكاره وآرائه بيسر وسهولة
- ٤- أن يصير قادرا على تلخيص ما يقرأه أو ما يسمعه بلغته الخاصة.
- ٥- أن يتدرج في اكتساب القدرة التعبيرية بدءا من الوحدة الإنشائية الأولى (الجملة) مرورا بالفقرة الوحدة التي تتضمن فكرة واحدة، وصولا إلى الموضوع المتكامل المكون من أفكار متألفة في فقرات متناسقة مترابطة.
- ٦- أن يقلل من الأخطاء الإنشائية -تدرجيا - وأن يهتم بتنظيم كتابته من حيث: الخط واستعمال علامات الترقيم وتقسيم الموضوع بعدد الأفكار الرئيسية فيه.
- ٧- أن يرتقي-تصاعديا- بأسلوب وإنتاجه التعبيري من حيث: الاستخدام اللغوي، وسعة الأفق الفكري والابتكار الذهني.
- ٨- أن يتدرج في تناول الموضوعات-بدءا من الوصف الحسي فشبه الحسي فالخيالي وصولا إلى النقد والتقديم والمحكمة.
- ٩- أن يدرك أهمية الاطلاع على الثروة الأدبية والفكرية الهائلة لتراث أمتنا الذي يملأ المكتبات في كل مكان من العالمين: العربي والإسلامي وفي المكتبات العالمية الأخرى.

١٠- أن يستفيد من آثار الكتاب والأدباء والمفكرين-القدامي والمحدثين-فيدون ما

يعجب منها، وينسج على منوالهم فيما أبدعوا فيه. فالمحاكاة لاتوال أساسا

سليما من أسس تعلم اللغة العربية.

١١- أن يوثق عرى الألفة والصدقة بينه وبين الكتاب، لأن المطالعة الحرة هي

المفتاح الذي لا يصدأ لتنمية القدرة على التعبير.

١٢- أن ينمي ملكته الكتابية بالإكثار من الكتابة في الموضوعات التي يرغب فيها،

بعيدا عن العراقيل والقيود.

١٣- أن يلتزم بقضايا أمته، فيشاركها آمالها وآلامها، ويجرد قلمه-فيما يستطيعه

للدفاع عنها، حيثما يستدعي الأمر ذلك.

١٤- أن يحصن قلمه من التفاهة والابتذال ويستخدمه في سبل الخير والحق

والفلاح.<sup>١٤</sup>

إن هذه الأهداف السابقة، تشير إليها أعلاه ليست مرتبطة بصف دون آخر،

ولا بمرحلة دون أخرى. إنها غايات يعمل المدرس مع الطلبة للوصول إليها، مراعي قدراتهم

المتزايدات وطاقاتهم المنتامية- عقليا ونفسيا وجسديا- على ألا يحاول قطف الثمار قبل

موسم نضوجها، كما لا يؤخر القطاف إذا حان وقت الحصاد.

<sup>١٤</sup> نايف محمد معروف، خصائص العربية طرائق تدريسها (بيروت: دار الفانس، ١٩٨٥م/١٤٠٥هـ) ص: ٢٠٥-٢٠٦



## د- تعريف الأخطاء

فيما يلي قائمة بعدد من التعريفات التي قدمها الباحث لمفهوم الخطأ:

١- عرفه كوردر : أوضح كوردر في كتابة الفرق بين زلة اللسان، والأغلاط،

والأخطاء، فزلة اللسان (Lapses) معناها الأخطاء الناتجة من تردد المتكلم،

وما شابه ذلك، أما الأغلاط (Mistake) فهي الناتجة عن إتيان المتكلم بكلام

غير مناسب للموقف، أما الأخطاء (Error) بالمعنى الذي يستعمله فهو ذلك

النوع من الأخطاء التي يخالف فيها المتحدث أو الكاتب قواعد اللغة.

٢- وعرفه سيرفرت : هو أي استعمال خاطئ للقواعد. أو سواء استخدام

القواعد الصحيحة، أو الجهل باشواذ (الاستثناءات) من القواعد. مما ينتج

عنه ظهور أخطاء تتمثل الحذف، أو الإضافة، أو الإبدال وكذلك في تغيير

أماكن الحروف، وهناك اختلاف بين الأخطاء والأغلاط، فالخطأ في التهجي

أو الكتابة الذي يحدث بانتظام عبر الكتابة يسمى Error ربما يرجع إلى نقص

في معرفته بطبيعة اللغة وقواعدها.

٣- وعرفه عبد العزيز العصيلي : الأخطاء يقصد بها الأخطاء اللغوية أي الانحراف عما هو مقبول في اللغة العربية حسب المقاييس التي يتبعها الناطقون بالعربية الفصحى.<sup>١٥</sup>

ومن هذه التعريفات تتضح لنا عدة مواصفات للاستجابة اللغوية حتى تعتبر خطأ منها:

١- مخالفة الاستجابة اللغوية الصادرة من الطالب لما ينبغي أن تكون عليه هذه الاستجابة.

٢- عدم مناسبة هذه الاستجابة في بعض المواقف.

٣- تكرار صدور هذه الاستجابة يصدر مرة واحدة لا يعتبر خطأ، وإنما يعتبر زلة أو هفوة.<sup>١٦</sup>

وبعد البحث عن تعريف الأخطاء نعرف أنواع الخطأ في اللغة. واتفق مفكر اللغة

علي أن تقسيم الأخطاء في اللغة إلى ثلاثة أقسام، وهي:

<sup>١٥</sup>رشدي احمد طعيمة، المهارات اللغوية، (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٤٩) ص: ٣٠٦-٣٠٧

<sup>١٦</sup>رشدي احمد طعيمة، .... ص: ٣٠٧

١- زلات أو هفوات اللسان (Lapses): هي الأخطاء التي ذكر جون نوريش أنها

تنتج من العوامل التالية: عدم التركيز (Lack of Concentration) قصر الذاكرة

(Short of Memory) الإرهاق (Fatigue).

٢- الأغلط (Mistake): يطلق مصطلح الأغلط على ذلك النوع من الأخطاء أو

المواقف التي يستخدم فيها متعلم اللغة في موقف غير ملائم فقد تكون الجملة

المستخدمة صحيحة من حيث السياق اللغوي ولكنها خطأ من حيث سياق

الخطاب.

٣- الأخطاء (Error): يحدث هذا النوع من الأخطاء عندما يخرج متعلم اللغة

على قاعدة من القواعد التي تحكم النظام اللغوي المعين مثل عدم التزامه بنظام

الجملة في اللغة العربية.<sup>١٧</sup>

## ه- تعريف تحليل الأخطاء

تحليل الأخطاء (Error Analysis) مصطلح آخر يستخدمه علم اللغة التطبيقي في

تعليم اللغة، وهو الخطوة التالية للتحليل التقابلي، ولكنه يختلف عنه وعن المقارنة الداخلية

في أنهما يدرسان اللغة، أم هو فيدرس لغة المتعلم نفسه، لا نقصد لغته الأولى، و إنما

<sup>١٧</sup> عمر الصديق عبد الله، تحليل الأخطاء اللغوية التحريرية لدى طلاب معهد الخرطوم الدولي للغة العربية الناطقين باللغات الأخرى، (

نقصد لغته التي ينتجها وهو يتعلم.<sup>١٨</sup> تحليل الأخطاء هو دراسة الأخطاء التي يرتكبها دارسو اللغة و محاولة التعرف عل اسباب تلك الأخطاء لمعالجتها.<sup>١٩</sup>

وتحليل الأخطاء هو تحليل بعدي يعتمد على الإنتاج اللغوي الفعلي لمتعلم اللغة المنشودة وليس تحليلا قريبا كما هو في التحليل التقبلي. ويرى دعاة تحليلا الأخطاء ان تدخل اللغة الأم ليس هو المصدر الواحد للأخطاء التي يرتكبها الطالب.

#### و- اسباب حدوث الأخطاء

الأخطاء التي ليس مصدرها النقل من لغة أخرى كثيرة و متنوعة ويمكن ان يقال عنها انها أخطاء داخل اللغة نفسها (Intralingual Errors) و أخطاء تطويرية (Developmental)

و هذا النوع من الأخطاء لا يعكس عجز الدارس عن الفصل بين لغتين بقدر ما يعكس مقدرته في مرحلة معينة أثناء تعلمه، ونشير الي بعض الخصائص العامة في اكتساب اللغة،

عبد الرحاجي. علم اللغة التطبيقي و تعليم العربية. (إسكندرية: دار المعرفة الجامعية). ١٩٩٥. ص. ٤٩.

<sup>١٩</sup> عبد الله سيد أحمد منصور، علم اللغة النفسي، (رياض: عمادة الشؤون المكتبات، ١٩٨٣)، ص ١٢

ونجد جذور هذه الأخطاء في إطار بيئة اللغة نفسها. هذه الأخطاء تدل على

محاولة الدارس بناء افتراضات حول اللغة من تجربته المحدودة بها.<sup>٢٠</sup>

وأما أسباب الأخطاء اللغوية سيعرضها الباحث فيما يلي:

١- التداخل اللغوية بين اللغة الأم و اللغة الهدف. تنطلق فكرة التداخل بين اللغة

الأم و اللغة الهدف من عناصر النظام اللغوي المتشابهة بين اللغتين تكون أسهل

في عملية التعلم، في حين تكون العناصر المختلفة أكثر صعوبة في ذلك،

فالطالب يقوم بنقل بنيته الذهنية للغة الي اللغة الهدف، و من هنا يركز على

التحليل التقبلي بين اللغتين بغاية تحديد نقاط التشابه و الإختلاف، و عليه

يتم الحدس بالأخطاء المحتملة، إلا أن كثيرا من التجرب دلت على أن التقابل

اللغوي بمقدوره أن يتنبأ فقد بما نسبته (٥٠-٦٠%) من الأخطاء الحقيقية، كما

أنه قد يتنبأ بأخطاء لا تحدث فعليا وقد لا يتنبأ بأخطاء تحدث فعليا.<sup>٢١</sup>

٢- هناك أسباب لغوية ولكن لا علاقة لها بالتداخل يمكن إجمالها إلى الأسباب

التالية:

- التعميم

عمر الصديق عبدالله، تحليل الأخطاء اللغوية التحريرية لدى طلاب معهد الخرطوم الدولي للغة العربية الناطقين باللغات الأخرى،

(معهد الخرطوم الدولي للغة العربية، ٢٠٠٠م) ص ١٥.

عبد الرزاق. علم اللغة التطبيقي و تعليم العربية، (إسكندرية: دار المعرفة الجامعية)، ١٩٩٥. ص ٥٤.

التعميم قد يفيد أحيانا، وقد يكون مضلا في أحيان أخرى، وهذه الظاهرة تشمل الحالات التي يأتي فيها الدارس ببنية خاطئة على أساس تجريبية مع أبنية أخرى في اللغة المدروسة.

التعميم (المبالغة في التعميم) يتضمن مثلا استعمال قانون قاعدي واحد بدل اثنين متنظمين، فمن الخائر مثلا أن يستعمل الطالب صيغة الفعل المضارع دون -مورفيم (Morpheme) - المفرد الغائب مع جميع الضمائر وهو بهذا يخفف العبء عن نفسه، مثال : ضرب الأستاذ إبراهيم أمام الفصل (الصحيح: ضرب الأستاذ إبراهيم أمام الفصل).

- الجهل بالقاعدة وقيودها

إن عدم مراعات القاعدة وقيودها أو تطبيق بعض القواعد في سياقات لا تنطبق، مرتبط بالتعميم الخاطئ ويمكن أن يفسر بعض أخطاء قيود القاعدة في ضوء القياس (Analogy) مثل: جاء الأستاذة (الصحيح: جاءت الأستاذة)

١- التطبيق الناقص للقواعد

تحت هذه الفئة يمكننا أن نلاحظ حدوث تراكيب يمثل التحريف فيها درجة تطور القواعد المطلوبة لأداء جمل مقبولة مثال نستطيع أن نلاحظ الصعوبة

التي يواجهها الدارسون في استعمال الأسئلة في اللغة العربية أو الإجابة عن بعض الأسئلة، مثال: كيف حالك أستاذ؟ (الصحيح: كيف حالك يا أستاذ؟) لا بد يزيد حرف النداء "يا".

#### - الافتراضات الخاطئة

هناك نوع من الأخطاء التي تسمى بالأخطاء التطورية (Developmental). وتنتج هذه الأخطاء عن افتراض خاطئ أو فهم خاطئ لأساس التمييز في اللغة الأجنبية، وربما كان سبب هذه الأخطاء سوء التدرج في تدريس الموضوعات، أو سوء عرض مادة الدرس، مثال: في وقت أخرى (الصحيح: في وقت آخر).<sup>٢٢</sup>

#### ز- مراحل دراسة الأخطاء

هناك ثلاث مراحل تحليل الأخطاء:

#### ١- التعرف على الخطأ

حمدي قفيشة، تحليل الأخطاء في وقائع ندوات تعليم العربية لغير الناطقين بها، الطبعة الأولى، (الرياض: جامعة الملك سعود،

تعد هذه المرحلة الخطوة الأولى في دراسة الأخطاء حيث يقوم المعلم بالنظر إلى الإنتاج اللغوي للطلاب ويحدد مكان الخطأ، أي يقوم بتحديد المكان الذي خرج فيه الطالب على القواعد التي تحكم الاستخدام اللغوي.

## ٢- تصويب الخطأ

تعد هذه المرحلة الخطوة الثانية التي يقوم فيها الباحث بتوضيح أوجه الانحراف عن القاعدة المعينة.

## ٣- تفسير الخطأ

تفسير الخطأ يمثل المرحلة الأخيرة في سلسلة دراسة الأخطاء. ويبين الباحث في هذه الخطوة الأخيرة الأسباب التي جعلت أو أدت بالطلاب إلى ارتكاب الأخطاء.<sup>٢٣</sup>

## ح- عوامل حدوث الأخطاء الإنشائية

بجانب ذلك لقد اتفق علماء اللغة أن الأخطاء لطلاب اللغة الهدف تأثر فيها بثلاثة عوامل وهي:

- إن الطلاب يتأثرون بنظام اللغة الأولى
- إن الطلاب يتأثرون بنظام اللغة الثانية



- إن الطلاب يتأثرون بنظام اللغة الجديد التي استخدموها بغيره عند من سبب معرفته بنظام اللغة الثانية.

ثم ذهب نور هادي قائلاً إن أسباب أساسية للخطأ تنقسم إلى ثلاثة أقسام وهي:

- ١- نقل اللغة وهو خطأ بسبب وجود تداخل اللغة الأم
- ٢- خطأ تطور وهو بسبب عملية التعلم نفسه
- ٣- مادة اللغة المتاحة وهي خطأ بسبب أخطاء الأساليب في تعليم المادة.

وإن الأخطاء الإنشائية لدي الدارسين لغة الهدف لها عوامل كثيرة وليست إلا بسبب نظام اللغة الأولى فحسب وإنما هناك نظام اللغة الثانية التي يؤثر الدارسون دائماً إلى وقوع الأخطاء وسينتهي تأثيرهم إذا كان استيعابهم لنظام اللغة الثانية مستويا مع استيعابهم لنظام اللغة الأولى:

وهناك عوامل أخرى كما يلي:

- ١- عوامل التعب وقلة الاهتمام كما ذكره جومسكي بالعوامل الأدائية. وكانت الأخطاء الأدائية تسمى الأخطاء التطبيقية أو التدريبية
- ٢- قلة المعلومات لدي الطلاب في قواعد اللغة وذكر جومسكي أيضا بالعمول الكفائية وهي الانحرافات المنظمة التي تسببها معلومات الطلاب التي في طريقها للتطور في اللغة الثانية. وهي يسمى بالأخطاء.<sup>٢٤</sup>

<sup>24</sup>Nurhadi, *dimensi-dimensi dalam belajar bahasa kedua*, (Bandung: SinarBaru, 1990), Hal. 58

## الباب الثالث

### منهج البحث

#### أ- طريقة البحث

كان للبحث مناهج متنوعة التي تضع من خلالها نوعية، فاستخدم الباحث في كتابة هذه الرسالة منهجا وصفيا وهو ما يقصد بالبحث بقصد وصف البيانات وتفسيرها.<sup>٢٥</sup> يأتي الباحث المدخل الكيفي، يعني التركيز في معالجة التجارب الواقعة والأحداث الجارية، سواء في الماضي أو الحاضر، على ما يدرك الباحث منها ويفهمه ويستطيع تصنيفه، وجيد العلاقة الذي يمكن ملاحظته ملاحظة عقلية<sup>٢٦</sup> لأن البحث لا يتصف الكمية.

#### ب- المجتمع والعينة

والمجتمع في هذا البحث جميع الطلاب في معهد المنار. وكان عددهم أربعمئة أربعة وأربعون (٤٤٨). لكون المجتمع أكثر من مائة فأخذ الباحث ثلاثة وثلاثون نفرا ليكونوا عينة لهذا البحث، و بالنسبة المئوية ٧,٣%. وهذا وفق النظرية اختيار العينة عشوائيا

<sup>٢٥</sup> صالح ابن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة العبيكان، ١٣٢١هـ ٢٠٠٠م) ص: ١٨٩

<sup>٢٦</sup> صالح ابن حمد العساف، ... ص: ١١٥

وهي اختيار العينة بدون النظام المعين، بشرط أن يكون نائباً من كل العينة لجميع المجتمع.

وأما طريقة اختيار العينة يعتمد الباحث بالطريقة العمدية أي الاختيار بالخبرة وهي تعني أن أساس الاختيار خبرة البحث ومعرفته بأن هذا المفرد أو تلك تمثل مجتمع البحث.<sup>٢٨</sup>

### ج- طريقة جمع البيانات وأدواته

والمراد بأدوات البحث هي الوسائل التي تجمع بها المعلومات اللازمة لإجابة أسئلة البحث أو اختبار فروضة.

وتجمع المعلومات بواسطة الأدوات التالية :

#### ١- الاختبار

وهي ما تطلق عليها اختبار القلم والورق وكذلك بعض الاختبارات العملية لقياس قدرات الفرد.<sup>٢٩</sup> فالاختبار في هذا البحث الاختبار العام ويؤدى في أول بداية البحث لقياس ولمعرفة مدى قدرة الطلاب في التعبير التحرير.

<sup>27</sup>Harmaji, Teknik Pengumpulan Sampel, 30 Desember 2014, <http://harmajijebuleaji.blogspot.co.id>, ( diakses pada tanggal 20 Juni 2016)

<sup>٢٨</sup> صالح ابن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة العبيكان، ١٣٢١هـ ٢٠٠٠م) ص ، ٩٩

<sup>٢٩</sup> رجاء محمود أبو علام مناهج الباحث (كويت، دراس الناقفة، ٢٠٠٨)، ص : ١٨٦

وقام الباحث بتوزيع الورقات إلى الطلاب، وكانت الأسئلة مدونة في كشف الاختبار، كلها تدور حول قدرة الطلاب على الإنشاء والأخطاء المحسولة فيها.

## ٢-مقابلة

المقابلة هي استبيان منطوق يتضمن التفاعل المباشر بين الباحث والمستجيب، ويمكن استخدامها مع الأنواع المختلفة من المشكلات والأشخاص والأميين والأطفال الذين لا يستطيعون القراءة أو الكتابة.<sup>٣٠</sup>

وقام الباحث بالمقابلة الشخصية مع الطلاب المعينة للعينة لمعرفة حول المشكلات التي يواجهها الطلاب وكتابة الإنشاء ومحاولات لعلاجها. وأما طريقة تأليف هذه الرسالة و كتابتها فاعتمد الباحث على ما قرره جامعة الرانيرى فى الكتاب المسمى ب :

“Panduan Karya Tulis Ilmiah (Skripsi, Tesis, Desertasi) Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh Tahun 2014.”

<sup>٣٠</sup> رجاء محمود أبو علام،... ص. ١٧٠.

## الفصل الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

وقد قدم الباحث في الباب السابق كل مايتعلق بأساليب البحث. وفي هذا الفصل يعرض الباحث نتائج البحث التي وجدها بعد قيام البحث في معهد المنار العصري. ويبحث الباحث تحليل الأخطاء في كتابة الإنشاء لدى الطلاب بمعهد المنار العصري للحصول على البيانات في البحث الوصفي للسنة الدراسية: ٢٠١٦/٢٠١٥. وقام الباحث بالبحث اعتمادا على رسالة عميد كلية التربية وتدريب المعلمين جامعة الرانيري دار السلام بندا آتشيه رقم: Un. 08/FTK/PP.00.9/2712/2015 في التاريخ 25 فبراير 2015 عن جمع البيانات فيه.

#### أ- عرض البيانات

لقد عرض الباحث نظريات كتابة الإنشاء عرضا دقيقا كما سبق ذكره. وفي هذه الفرصة يعرض الباحث البيانات وجدها في ميدان البحث، فمن المستحسن، أن تبدأ الباحث بتوضيح صورة عامة ميدان البحث وهو معهد المنار أتشيه الكبرى.

إن معهد المنار معهد من المعاهد كان تحت إشراف وزارة الشؤون الدينية. ويقع المعهد المنار في القرية لم فرمي، اتشيه الكبرى. ويتأسس هذا المعهد تحت إشراف المؤسسة أبو ينيح الذي كان في جوت إيرى. ولمعهد المنار المباني الذي يستخدمه الطلاب لخدمتهم في تأدية عملية التعليم والتعلم في القاعات الدراسية وقضاء حوائجهم اليومية. ولهذه البيانات تأتي مما يلي:<sup>31</sup>

#### ١- المصلى

هو المكان يؤدي الطلاب فيه الصلوات المفروضة الخمسة جماعة كانت أم منفردة، وتدريب الخطبة الإسلامية.

#### ٢- المكتبة

ولهذه المدرسة مكتبة واحدة يدخلها كثير من الطلاب لمزيد المعلومات العامة والخاصة للمواد المعلمة وغيرها.

#### ٣- الديوان

إن معلمي مدرسة معهد معهد المنار يستخدمون الديوان للاستشارة في أمور الدراسة وشؤون الطلاب والإدارية.

<sup>31</sup> Profil Pesantren Modern Al-Manar.2016

## ٤- المسكن

كان المسكن من الأمكنة يستعمله الطلاب في كل ما يحتاجون إليه أو

حسب الحاجة مثلا نوم ومذاكرة الدروس وغيرهما.

## ٥- المطعم

كما كان الناس يحتاجون إلى الأطفمة فكان الطلاب فيه جروا مثلنا.

فيستخدم الطلاب المطعم لتناول الفطور والغذاء والعشاء.

وبعد أن تبين البيانات الذي حصل عليه الباحث من ميدان البحث أن هذا

المعهد معهد عصري دبره أكثر من معلمين ومعلمات . وأما الطلاب الذين يسكنون فيه

لاتباع عملية التدريس في الفصول الدراسية اليومية وعددهم كما يلي:

## الجدول ٤-١

عدد الطلاب بالمعهد المنار العصري

الصف	عدد الطلاب
الأول	١٢٠
الثاني	٧٨
الثالث	٧٣
الرابع	٦٧
الخامس	٦٠
السادس	٥٠
المجموع	٤٤٨



اتباعاً لما سبق، فأدوات البحث المستخدمة في كتابة هذه الرسالة العلمية هي الاختبار والمقابلة ، وتهدف هذه الأدوات لمعرفة الأخطاء الطلاب على كتابة الإنشاء أولاً. ثانياً لمعرفة عوامل لديهم والطريقة التي يستعملها المدرس درس الإنشاء.

## ب- تحليل الأخطاء في كتابة الإنشاء لدى الطلاب بمعهد المنار العصر

### الجدول: ٤-٢

#### قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ١

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
لا ينظر هذا السوق	لا ينظرُ هذا السوق	الخطأ النحوي

تعبّر قائمة الجدول للسطر الأول أن الخطأ الذي وقع عليه الطالب الخطأ النحوي. وإذا يلاحظ إلى الكلمات المسودة فيعرف بأنها كلمات على تركيب الفعل والفاعل ، فإن الصواب لا ينظرُ بدون إضافة حركة " ° " أي السكون.

## الجدول: ٤-٣

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٢

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
لبد علينا أن نحفظُ يبعثنا من المفسدين	وجب حفظ البيئة علينا من المفسدين	الخطأ النحوي والأسلوبي

السطر الثاني الخطأ واقع عليه الطالب هو الخطأ النحوي والأسلوبي. والمقصود بالخطأ الأسلوبي الأخطاء الدلالية أي هو ما لا يفيد الجمل إفادة تامة حتى تغرب الجمل عند سماع العرب على موفقة القواعد. الكلمة كلها مسودة يحل الفعل محلّ الرفع ، فالصواب نحفظُ. وأما الكلمة الثانية المسودة جاءت بجمل لم تصح في علم الدلالة فصوابها **وجب حفظ البيئة علينا من المفسدين**.

## الجدول: ٤-٤

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٣

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
ولكل يوم جمعة	ولكل يوم جمعة	الخطأ النحوي

السطر الثالث وقع عليه الطالب أيضا كما هو السابق. وهو الخطأ النحوي،

وتصوغ الكلمات ليس لديها الشكل أي هي سكون فالصواب يوم الجمعة.

## الجدول: ٤-٥

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٤

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
النظافة يعني نسف الإيمان ... ولا بد علينا النحفظ ذلك النظافة	النظافة يعني نصف الإيمان ... ولا بد علينا ان حفظ ذلك النظافة	الخطأ الإملائي والنحوي

السطر الرابع كان الأخطاء كثيرة الأنواع وهي الخطأ الإملائي والنحوي. الخطأ الإملائي هو ما يكتب على غير كتابتها الرسمية عند الجماعة. إذا الخطأ الأول نسف أخطأ الطلاب في الكتابة السين بديلا من الصاد فالصواب نصف. وأما الثانية هي نحفظ ذلك النظافة أخطأ الطالب في توصيل أن والفعل ثم رفع المفعول به والصواب أن نحفظ ذلك النظافة.

#### الجدول: ٤-٦

##### قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٥

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
لا بد أن تحرسُ	لا بد أن نحرسَ	الخطأ الصرفي والنحوي

السطر الخامس إن الخطأ نوعان أولا الصرفي ويقع في الكلمة "تحرسُ" أخطأ الطالب في استخدام الضمير في غير ما وُضع له والصواب نحرس. أما الخطأ الثاني فهو تحرسَ وهو الفعل سواء بما ذكر من قبل والصواب نحرسَ.

## الجدول: ٤-٧

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٦

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
على النظافةُ كما علينا حفظ	على النظافةُ كما علينا أن نحفظ النظافة	الخطأ الصرفي والنحوي

السطر السادس الخطأ الذي وقع عليه الطالب هو الخطأ الصرفي، كتب الطالب

علينا حفظ أخطأ الطالب لإضافة الضمير في غير ما وضع له والصواب علينا أن

نحفظ. والخطأ الثاني النظافةُ ويعني هذه الكلمة طاهر، أي تحل محل المحرور ومفعول به

فالصواب النظافة والنظافة.

## الجدول: ٤-٨

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٧

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
مثل لو نظرنا فمامةً	مثل لو نظرنا قمامةً	الخطأ الإملائي النحوي

السطر السابع فالخطأ الأول خطأ إملائي. هذا الخطأ لكتابة الطالب على شكل "قمامة" وإنما الصواب **قمامة**. وأما الخطأ النحوي فيقع أيضاً كما سبق، أي أن الكلمة المسودة تحل محل نصب المفعول به "قمامة" فالصواب **قمامة**.

#### الجدول: ٩-٤

قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٨

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
ولذلك حي نحفظ النظافة	ولذلك حي على أن نحفظ النظافة	الخطأ النحوي

السطر الثامن فالخطأ في هذه الجملة تتصف نحويًا. إذا يرى عميقًا فهذه الجملة لم تصح دلالتها. فهي "نحفظ النظافة" هذا الجملة كانت جملة فعلية بزيادة مفعول به ودلالتها الصوابية حي على أن نحفظ النظافة

## الجدول: ٤-١٠

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ٩

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
إذا نريد أن نكون اسن جمل	إذا نريد أن نكون انسانا جميلا	الخطأ النحوي والإملائي

السطر التاسع يحصل الطالب على الخطأ النحوي "اسن جمل" وهو تركيب

وصفي ولم يكونا منصوبين لأنهما مفعولان والجملة الصاوية "إنسانا جميلا". والخطأ

بعده خطأ إملائي لأنه كتب "إسن جمل" والصواب "إنسانا جميلا".

## الجدول: ٤-١١

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ١٠

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
في المعهد المنار لنا النضام منها نظف المعهد	في المعهد المنار نظم منها الحفظ على نظافة المعهد	الخطأ الإملائي والنحوي والإسلاوي

السطر العاشر أخطأ الطالب في كتابة "النضام" وإنما الصواب "النظام" وحنس

الخطأ إملائي. وأما من ناحية أخرى الطالب أيضا يخطأ نحويًا حيث يكتب "في

المعهد" والصواب "في المعهد". ويضاف هذا الطالب بخطأ من ناحية الأسلوب

وصوابها في المعهد المنار نظم منها الحفظ على نظافة المعهد.



## الجدول: ٤-١٢

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ١١

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
كما عرفنا أن النظافة من الإيمان إذن نحن كقوم المسلمين	عرفنا في أن النظافة من الإيمان ونحن المسلمون"	الخطأ النحوي الأسلوبي

السطر الحادي عشر الخطأ الذي وقع عليه الطالب "كما عرفنا أن النظافة من

الإيمان إذن نحن كقوم المسلمين" فهذه الجملة خطأ والصواب "عرفنا في أن النظافة

من الإيمان ونحن المسلمون". وهذا من نوع الأسلوبي وأما النحوي فيخطأ الطالب

في استعمال الحرف "إذن" هذا الحرف مستعمل بعد الأسماء والصواب إذن نحن.

## الجدول: ٤-١٣

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ١٢

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
في المعهد كما عرفنا أن النظافة من الإيمان	في المعهد وعرفنا أن النظافة من الإيمان	الخطأ الإملائي والنحوي

السطر الثاني عشر كان الخطأ الواقع عليه الطالب هو الخطأ الإملائي "المعهد  
 كما عرفن" وهو يبدل حرف "هـ" بـ "ح" والتون الدلالة للفاعل مستبدلة عن نون  
 النسوة فالكلمة الصوابه المعهد وعرفنا. وأما الثاني هو الخطأ النحو "النظافة" كلمة  
 تحل محل نصب اسم أن، وتخطأ هذه الكلمة والصواب النظافة.

الجدول: ٤-١٤

قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ١٣

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
النظافة من الإيمان النظافة أيضا مهم عليين..	النظافة من الإيمان النظافة أيضا مهم لنا	الخطأ الأسلوبى والنحوى

السطر الثالث عشر إن الخطأ الذي يقع عليه الطالب الخطأ الأسلوبي "مهم  
 عليين" والصواب "مهم لنا" وأما الثاني الخطأ النحوي "من الإيمان" أي أخطأ الطالب  
 رفع المحرور إذان الصواب "من الإيمان".

الجدول: ٤-١٥

قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ١٤

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
لا يجوز لنا أن نرمي الوسائخُ في أي مكان كان	لا يجوز لنا أن نرمي الوسائخَ في أي مكان كان	الخطأ النحوي

السطر الرابع عشر أخطأ الطالب في كتابة "نرمي الوسائخُ" وإنما الصواب "نرمي

الوسائخَ" أخطأ الطالب في تشكيل الاسم سكونا للكلمة التي تكون بعد الفعل.

## الجدول: ٤-١٦

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ١٥

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
ويأمر رسول الله النِّظَافَةُ في كل وقت أو في نصلي أو في نأكل أو نيام	يأمر رسول الله بالنِّظَافَةِ في كل وقت أو في نصلي أو في نأكل أو ننام	الخطأ الإملائي والنحوي

السطر الخامس عشر أخطأ الطالب في كتابة "نِنام" وإنما الصواب "نِنام" وجنس

الخطأ إملائي. وأما من ناحية أخرى الطالب أيضا يخطأ نحويا حيث يكتب "يأمر رسول

الله النِّظَافَةُ" والصواب "يأمر رسول الله بالنِّظَافَةِ".

## الجدول: ٤-١٧

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ١٦

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
لا بد علينا أن نطّاف في أيّ	لا بد علينا أن نطّاف في أيّ	الخطأ النحوي والإملائي
مكان كان لا بد أن نطّاف	مكان كان لا بد أن نطّاف	

السطر السادس عشر أخطأ الطالب في كتابة "في أيّ" وإنما الصواب "في أيّ"

وجنس الخطأ نحوي وأما من ناحية أخرى الطالب أيضا يخطأ إملائيًا حيث يكتب

"نطّاف" والصواب "ننظّف" وذلك لأنه لا يحذف "ا" في لفظ الفعل "نظف".

## الجدول: ٤-١٨

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ١٧

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
إذان لو نريد أن نحفظ على	لو نريد أن نحفظ على	الخطأ النحوي
النظافة ...	النظافة ...	

السطر السابع عشر الخطأ الذي وقع عليه الطالب هو الخطأ النحوي، كتب الطالب إذان لو أخطأ الطالب لزيادة استخدام حرف "إذان" قبل "لو" لأن هذا التركيب تركيب إندونيسي هذا تركيب ممنوع الاستعمال والصواب لو بدون "إذان".

الجدول: ٤-١٩

قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ١٨

وصف الخطاء	تصويب الخطاء	الخطاء
الخطأ النحوي والإملائي	النظافةُ أحسنُ علينا في اليوم جمعة نحن سنتعاونون.....	لأن النظافةُ أحسنُ علينا في اليوم جمعة نحن سنتعاونو.....

السطر الثامن عشر الخطأ الذي وقع عليه الطالب هو الخطأ النحوي، كتب الطالب لأن النظافةُ أحسنُ أخطأ الطالب في مراعاة محل الإعرابات فالكلمة الصاوية "

النظافةُ أحسنُ". والخطأ الثاني إملائي لا سنتعاونو ويعني هذه الكلمة لا تكتب فيها النون للدلالة على الجمع، فالصواب " سنتعاونون".

الجدول: ٤- ٢٠

قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ١٩

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
نأخذ الماء في المطبخ المعهد ونريسها على الموقد...	نأخذ الماء في مطبخ المعهد ونسلقها على الموقد...	الخطأ النحوي والأسلوبي

السطر التاسع عشر الخطأ الذي وقع عليه الطالب هو الخطأ النحوي، كتب الطالب **المطبخ المعهد** أخطأ الطالب في زيادة "ا" و"ل" وكان التركيب الإضافي لا يحتاج إليها إنما بدونها والصواب **مطبخ المعهد**. والخطأ الثاني أسلوبي نريسها ويعني هذه الكلمة كلمة إندونيسية عربت وهذا ممنوع قطعي لأن الفعل السابق له كلمة أخرى الصحيح على حسب لسان العرب فالصواب **سلق-يسلق**.

## الجدول: ٤-٢١

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ٢٠

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
أن محمد لا تريد إلى إلى المدرسة مع أنا.....	أن محمد لا يريد إلى المدرسة معي.....	الخطأ الصرفي النحوي والأسلوبي

السطر وعشرون الخطأ الذي وقع عليه الطالب هو الخطأ الصرفي، كتب الطالب

لا تريد أخطأ الطالب في استخدام حروف المضارعة لغير فاعلها فالصواب لا يريد.

والثاني نحوي إلى المدرسة أخطأ الطالب لتشكيل الكلمة المحرورة بالضم وإنما بالكسرة "

إلى المدرسة". والثالث أسلوبي مع أنا والصواب معي



## الجدول: ٤-٢٢

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ٢١

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
في الفصلي كثير بعوضة الذي يجب جدا يأكل دامي.....	في فصلي بعوضة كثيرة وتهوى أن تمس دامي.	الخطأ النحوي والصرفي والأسلوبي

السطر الواحد وعشرون الخطأ الذي وقع عليه الطالب هو الخطأ النحوي، كتب الطالب الفصلي أخطأ الطالب في توصيل "ا" و"ل" إلى الكلمة التي تتصل بالضمير. والصواب فصلي. والخطأ الثاني صرفي بعوضة الذي ويعني هذه الكلمة تخطأ في التأنيث والتذكير، أي لا بد مناسبة الكلمة في التأنيث والتذكير والصواب بعوضة التي. والثالث أسلوبي " في الفصلي كثيرة بعوضة التي يحب جدا يأكل دامي" والصواب في فصلي بعوضة كثيرة وتهوى أن تمس دامي.

## الجدول: ٤- ٢٣

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ٢٢

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
من المعروف أن الأستاذ مرتونيس ولي فصلنا في المعهد وأنا الطالب الأستاذ.....	من المعروف أن الأستاذ مرتونيس ولي فصلنا في المعهد وأنا طالب الأستاذ.....	الخطأ النحوي

السطر الثاني وعشرون الخطأ الذي وقع عليه الطالب هو الخطأ النحوي، كتب

الطالب الطالب الأستاذ أخطأ الطالب في إ ضافة "ا" و"ل" للاسم الأول وهو

تركيب إضافي فالصواب طالب الأستاذ.

## الجدول: ٤-٢٤

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ٢٣

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
وكيف طريقة نتعلم في الفصلي لأن الفصلي واسخا جدا.....	فكيف ونتعلم وفصلنا واسخ.	الخطأ النحوي والأسلوبي

السطر الثالث وعشرون الخطأ الذي وقع عليه الطالب هو الخطأ النحوي، كتب

الطالب الفصلي، واسخا جدا أخطأ الطالب في إضافة "ا" و"ل" للاسم الذي يتصل

بالضمير ونصب خبر إن وإنما خبرها مرفوع فالصواب فصلي و واسخ جدا. والثاني

أسلوبي كيف طريقة نتعلم في الفصلي لأن الفصلي واسخا جدا فالصواب فكيف

ونتعلم وفصلنا واسخ.

## الجدول: ٤-٢٥

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ٢٤

وصف الخطاء	تصويب الخطاء	الخطاء
الخطأ النحوي	كان محمد نائما في فراشه والساعة عشر ونحن في فصلنا ننام .....	كان محمد نائما في فراشه والساعة عشر ونحن في الفصلنا ننام .....

السطر الرابع وعشرون الخطأ الذي وقع عليه الطالب هو الخطأ النحوي، كتب

الطالب في الفصلنا أخطأ الطالب إضافة "ا" و"ل" للاسم الذي يتصل بالضمير

والصواب فصلنا.

## الجدول: ٤-٢٦

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ٢٥

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
ذات اليوم أشرب الماء بريد في المطبخ....	ذات اليوم أشرب الماء البريد في المطبخ....	الخطأ النحوي

السطر الخامس وعشرون الخطأ الذي وقع عليه الطالب هو الخطأ النحوي، كتب

الطالب الماء بريد الأصل هذه جملة ليس اسمية وإنما تركيب وصفي إذان لابد إتباع إلى

الذي سبق فالصواب الماء البارد

## الجدول: ٤-٢٧

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ٢٦

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
من يريد أن يشرب الماء في المطبخ المعهد لابد عليه أن يحملا الكوباً	من يريد أن يشرب الماء في المطبخ المعهد لابد عليه أن يحمل الكوبَ	الخطأ النحوي والإملائي

السطر السادس وعشرون فالخطأ في هذه الجملة تتصف نحويا أولا. إذا يرى

عميقا فهذا الجملة لم تصح كتابة إملاءها ثانيا. فالأول "الكوباً" هذا التركيب يُرسم

مفعولا به وإنما الصواب الكوبَ لأنها تتصل بـ "ا" و"ل". وأما الثانية أخطأ الطالب

لزيادة "ا" في الحرف الأخير والصواب يحملَ

## الجدول: ٤- ٢٨

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ٢٧

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
في المعهد لا يجوزنا نتكلم الأتشيه....	في المعهد لا يجوز لنا أن نتكلم الأتشيه....	الخطأ النحوي والأسلوبي

السطر السابع وعشرون الخطأ في هذه الجملة تتصف نحويا. إذا يرى عميقا أيضا

فيه هذه الجملة كانت جملة لم تصح دلالتها. فالأول "لا يجوزنا نتكلم" هذا التركيب

فيه نقصان أي ترك الطالب "ل" وأيضا "أن" فالصواب لا يجوز لنا أن نتكلم. وأما

الثانية دلالتها خاطئة "لايجوزنا" فالصاوبة لا يجوز لنا.

## الجدول: ٤-٢٩

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ٢٨

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
قامو الطلاب وقال الأستاذ	قامو الطلاب وقال الأستاذ	الخطأ النحوي
أنتم ماهر جدا	أنتم ماهرون جدا	

السطر الثامن وعشرون فالخطأ في هذه الجملة هو الخطأ النحوي. فالأول "أنتم

ماهر" هذه الجملة ترسم جملة اسمية أخطأ الطالب في كتابة كلمة الخبر الذي لا يطابق

المتبداً في التأنيث والتذكير إذان الصواب أنتم ماهرون.



## الجدول: ٤ - ٣٠

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطلاب ٢٩

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
لي صحب كثير ومدرسة كبير وأستاذ وأستاذة جميل وجميلة	لي صاحب كثير ومدرسة كبيرة وأساتذة جميل.	الخطأ النحوي

السطر التاسع وعشرون الخطأ في هذه الجملة يتصف إملائيا ونحويا وأسلوبيا. أولا

الإملاء فيخطأ الطالب لوجود نقصان الألف للكلمة "ا" وصوابها صاحب والثاني نحوي

أخطأ الطالب لوجود كلمة صفة وهي مذكر وإنما المؤنث والصواب كبيرة. وأما الثالثة

الدلالة ودلالاتها الصاوية وأساتذة جميل.

## الجدول: ٤-٣١

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ٣٠

وصف الخطاء	تصويب الخطاء	الخطاء
الخطأ الإملائي والنحوي	ذات يوم نحن نذهب إلى المقصف ونشتر القلم لأن ضاع قلمنا	ذات يوم نحن نذهب إلى المقصف ونشتر القلام لأن القلمنا ضعت

السطر الثالثون فالخطأ في هذه الجملة تتصف إملائيًا لأن الطالب يكتب

"القلام" والصواب "القلم" والنحوي وهي الخطأ الثاني وهو "القلمنا ضعت" هذه

الجملة الفعلية تأتي بصيغة خاطئة وإنما الصواب ضاع قلمنا.

الجدول: ٤-٣٢

قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ٣١

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
كان نحن في الفصل مع ريان وأحمد نتعلم بالجددا....	كنّا في الفصل مع ريان وأحمد نتعلم بالجدد...	الخطأ الإملائي والنحوي

السطر الحادي الثلاثون فالخطأ في هذه الجملة هو الخطأ الأسلوبي "كان نحن"

والدلالة الصوابية "كنّا". فالثاني النحوي "بالجددا" هذه الجملة جملة الجار والمجرور وترس

داما اسمها مجرورا إلا المبني والصواب "بالجدد".

## الجدول: ٤-٣٣

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ٣٢

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
كلوا جمعة الفراش... على الفراش جملة..	قولوا جماعة الفراش... على الفراش جملة..	الخطأ الإملائي والنحوي

السطر الثاني وثلاثون الخطأ في هذه الجملة هو الخطأ الإملائي. ذلك لأن

الطالب يكتب "كلوا جمعة" والصواب "قولوا جماعة" والثاني "الفراش" والصواب

"الفراش" لأنه خطأ من الأخطاء النحوية.

## الجدول: ٤-٣٤

## قائمة الأخطاء الإنشاء للطالب ٣٣

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ
نحن نأكل في المطبخ المعهد ونشرب فيه ثم نرمي أيضا إلى المزيلة	نحن نأكل في مطبخ المعهد ونشرب فيه ثم نرمي أيضا إلى المزيلة	الخطأ النحوي والأسلوبي

السطر الثالث وثلاثون الخطأ في هذه الجملة هو الخطأ النحوي كتب الطالب

المطبخ المعهد أخطأ الطالب لزيادة "ا" و"ل" لأن هذا التركيب إضافي فلم يحتاج إلى

سواء الكتابة والصواب مطبخ المعهد

بعد تحليل هذه السطور واحد فواحد لكل قائمة، فوجد الباحث أن الأخطاء

الواقعة عليها الطلاب كثيرة. وتتنوع أخطاءهم الإنشائية إلى ثلاثة الأنواع الأساسي:

الأخطاء الإملائية : فهي الأخطاء التي تقع على الكتابة. تحسب على حساب صحة الكتابة عند رأي الكثير من العلماء اللغويين الذين كانوا قد اتفقوا على صحتها.

الأخطاء النحوي : وهي خطأ من أخطاء التي يلمسه الطلاب في تركيب الكلمات الواحد إلى غيره. وهذه المشكلة وتسبب ظهور تعبيرات جديدة خارج لسان العرب الصحيحة.

الأخطاء الأسلوبية : وهي الأخطاء تسحبها صحيحة عند القاعة ولكنها غربت سماعها عند العرب. وهذه أيضا من الأخطاء التي لا بد ملاحظتها وعبارة أخرى الأخطاء اللغوية تلاحظ من ناحية جمال اللغة.

## المقابلة

قابل الباحث في كتابة هذه الرسالة سؤالاً أو أسئلة عديدة لإجابة بعض المشكلات المحتملة على الطلاب.

١- إن التعليم أمر أساسي يعلب حول الطلاب وهو توصيل المعلومات إما داخل الفصل أم خارجه. ولا بد أن يعلم بأن التعليم لم يمكن يكون أحد

عالمًا إلا بوجوه التعليم. وهو يتحوي الطريقة والوسائل والظروف والمحتوى للمادة.

كان تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية المنار تستخدم الطرق للتدريس بلا وسائل. الطرق المستخدمة مركزة إلى حفظ المفردات وتكوينها جملاً متعددة ثم يسمعونها المدرس بعد التدريس. وهذه الإشارات تشير إلى أن التدريس اللغة العربية تهتم بالمهارة الكلام أي الطلاب يمارس الكلام بغير مباشر بينهم والأستاذ. إذان تدريس اللغة قلة الاهتمام نحو تنمية قدرة الطلاب على الكتابة

٢- لغة الأم لغة مستعملة على لسان الشعوب الذين سكنوا في المكان المعين. اللغة المستخدمة عند لسان الشعوب الرسمي هي لغة الأم. ويتكلم أنفار البلاد بلغتها الأولى بينهم دائمين ومتلازمين. ويعلم أن هذه اللغة ستحضر لطلاب اللغة الأجنبية بعض النقائص والتحديات.

فالطلاب بالمدرسة الثانوية لايجوز لهم بأ يتكلموا اللغة الأولى مع أصدقائهم في التواصل. وكانت اللغة الرسمية لغة عربية ولغة إنجليزية، وبعض الأحيان أيضا أن الطلاب يتكلمون اللغة الأولى. لذا يآثر لغتهم العربية في تخرج الكلام بأسلوب اللغة الأولى حتى هذه الآثر تتآثر في تعبير كتابتهم الإنشائية.

٣- حصة التدريس في المدارس من النظم التي عقدتها المدارس. فإن مهمتها تنظم أوقات المدرسين في القاعات الدراسية وتحديدتها. الحصة أيضا تتغير حسب قيمة المدراس. وفي العادة أن المدرسة تحدد الحصة بأربعين دقيقة.

المدرسة الثانوية المنار الحديث تحدد الحصة بأربعين دقيقة. وهذه تدل على أن الحصة كافية ومستواها وكانت الحصة لدرس الإنشاء والقواعد النحو حصات لكل منها. وموضعها في الحصة الأخيرة. تؤثر هذه الحصة على ظروف الطلاب أي يشعر الطلاب بالنعاس والملل. ويمكن هذه العوال تسبب عجز الإنشاء.

٤- إلقاء المادة من أمر هام لأنه عملية جوهرية وضرورية في التدريس. إلقاء قد يكون على يدي المدرسين أو الطلاب. حضور الطرق الحديث يحث على الطلاب بأن يكونوا فعالين على التدريس.

إلقاء المادة لم تتخل من الطرق المستخدمة. الطرق المستخدمة عند المدرس المسؤول طريقة القياسية لدرس النحو. أي بيان القواعد ثم الأمثلة. ومن المعروف أن هذه الطريقة تعطي فهما جيدا للطلاب إنما من الأسف لا يكون لدي المدرسين التدريبات الكتابية على المثال الذي فيه القواعد.



٥- الإنشاء هو تعبير تحريري يجر الكاتب ما خطر في بالي الطلاب. ولا شك أن الإنشاء يحتاج إلى وقت طويل لتفكير. والإنشار مهارة من مهارة الكتابة الأخيرة. هذه المرتبة يجمع كل القواعد المعلومات في الدراسة الأخرى مثل النحو والصرف والإملاء والأسلوب.

تدريس الإنشاء بالمدرسة الثانوية المنار يسير على سبيله أي على موافقة إرداة المدرس. المدرس لم ينتوع فيه أسلوبا ولا طرقا ولا وسائل. فقد أتى المدرس الفصل بالموضوع ثم كتابة بعض المفردات ثم أمر الكتابة. وقد أمرهم بالترجمة النصوص الإندونيسية. وأيضا يصلح الأخطاء الواقعة ثم يفوضها الطلاب. هذا يؤدي إلى عدم اهتمام الطلاب بالأخطاء التي وقعوا عليها حتى تتكرر هذه الأخطاء في كتابتهم.

٦- ظروف الطلاب في تدريس معيار من معايير اختيار الطرق للتدريس. كان التعب من ظروف الدارسين. إذان على المدرس أن يناسب الطرق التي يختارها المدرس وإمكانيتها التي تؤيدها وتساعدتها.

أما الإنشاء درس من الدروس التي تقع في أخير الحصة. فيعلم أن الطلاب أكثرهم يشعرون بالتعب والملل. التدريس أيضا يثبت كما هو ويجري كما هو. أن تعبيرهم يؤثر في تفكير وكتابة الإنشاء. وعلى كل حال يستطيعون

أن يحصلو على كتابة الإنشاء. هذه العلمية اخبار لذا بعض الإنشاءات تكتب عشوائية.

٧- معرفة القواعد اللغة لابد للطالب. ولاسيما كونهم متعلمين اللغة لغير ناطقين بها. فلم يلق لهم بألا يعرفو هذه الأشياء الهامة. معرفة القواعد اللغوية تؤدي إلى تقويم الكلام والكتابة. فطبعاً يهدي كتابة الإنشاء إلى خير الطريق.

تدريس الإنشاء بالمدرسة الثانوية المنار العصري لم يكن تمام النجاح لأن أكثر الطلاب لم ينجحوا في درس الإنشاء أي لم يقدر على كتابة الإنشاء كتابة صحيحة على حسب القواعد اللغوية. وإنما الأساليب الموجودة تشبه أساليب لغتهم الأولى. فتخرج كتابتهم عن القواعد. وتكثر الأخطاء النحوية

### ج- تحليل البيانات

لقد قام الباحث في هذه الحالة عرض لمحّة ميدان البحث ومع قيام الباحث بالمقابلة وتقديم النص الاختباري للطلبة بشكل كتابة الإنشاء من الموضوع المعدد "المحافظة على النظافة" ويعملها الطلاب وحدهم مع ملاحظة الباحث في الفصل. وبعد عرض هذه كلها، فأراد الباحث تحليل البيانات والمعلومات المحسولة من الأدوات المستخدمة.

نتيجة الملاحظة المباشرة في تدريس الإنشاء تتجلى بعد هذا السطر ومجموع الأخطاء اللغوية في كتابة تجوز ملاحظتها بعد هذه الكتابة الأخطاء اللغوية في كتابة الإنشاء تجوز ملاحظتها بعد هذه الكتاب:

#### الجدول: ٤-٣٥

#### قائمة مجموعة الأخطاء

المجموع	الأخطاء اللغوية
٣٣	الأخطاء النحوية
٤	الأخطاء الصرفية
١١	الأخطاء الإملائية
١٠	الأخطاء الأسلوبية
٥٨	المجموع

الأخطاء الواردة على القائمة السابقة تدل على أن الأخطاء الدائمة واقعة عليها

أخطاء نحوية. مع أن الأخطاء على قراطيس الطلاب كثيرة واختار الباحث جملة خاصة

فيها تجتمع الأخطاء العائدة وقوعها عند الطلاب. ولا بد أن يعلم القارئ إذ لم يختار هذه الجمل ومقارنة بين مجموعة الأخطاء كان النحوي أكثر من غيرها. واختارها الخاصة ليقصر البيان ليتوضح

نتيجة من المقابلة النقاط السابقة تتكلم في مشكلة الطلاب على كتابة الإنشاء. معرفتهم الإنشاء تسببهم على عجز عن الإنشاء. وأحد نقطتها تبين الأخطاء الإنشائية أكثر وها هي التي لانريدها. وإنما الأخطاء النحوية تأتي من قبل عوامل التي تؤثرها على كتابتها.

وبيانه ستتجلى كما يلي:

- طريقة التعليم الجارية في الفصول الدراسية لمادة اللغة العربية
- تأثير اللغة الأولى نحو اللغة العربية إما الكتابة أو المحادثة اليومية
- موضوع الحصة في الأخير
- طرق التدريس المستخدمة في درس النحو والإنشاء
- نقصان التدريبات نحو علم النحو المدرس

## د- تحقيق الفروض

لقد بينَّ الباحث تحليل البيانات تحليلاً طويلاً، فهذا الدور تحقيق الفروض وفق المعلومات المحسولة من ميدان البحث.

الفرض الأول: الأخطاء التي يقع الطلاب كثيراً في كتابة الإنشاء هي الأخطاء النحوية والصرفية. كان هذا الفرض مقبولاً لأن الأخطاء الواردة على القائمة السابقة تدل على أن الأخطاء الدائمة واقعة عليها أخطاء نحوية. مع أن الأخطاء على قراطيس الطلاب كثيرة واختار الباحث جملة خاصة فيها تجتمع الأخطاء العائدة وقوعها عند الطلاب. ولا بد أن يعلم القارئ إذ لم يختار هذه الجمل ومقارنة بين مجموعة الأخطاء كان النحوي أكثر من غيرها. واختارها الخاصة ليقصر البيان ليتوضح

الفرض الثاني: العوامل التي تؤثر الطلاب في كتابة الإنشاء هي نقصان معرفة المفردات ومعرفة قواعد النحو. وهذا أيضاً مقبول لأن المقابلة النقاط السابقة تتكلم في مشكلة الطلاب على كتابة الإنشاء. معرفتهم الإنشاء تسببهم على عجز عن الإنشاء. وأحد نقطتها تبين الأخطاء الإنشائية أكثر وها هي التي لانريدها. وإنما الأخطاء النحوية تأتي من قبل عوامل التي تؤثرها على كتابتها.

## الفصل الخامس

### الخاتمة

#### أ- نتائج البحث

لقد بدأ الباحث في هذه الرسالة العلمية بكتابة الفصل الأول الذي يضم فيه العناصر المهمة لكتابة نتائج البحث مثل أسئلة البحث التي يجب على الباحث إجاب. و ثم ما يليها الفصول المتعلقة بالفصل الخامس التي كانت بدونها لم يكن هذا الفصل تمام كتابته. ومن النتائج المحسولة عليه في ميدان البحث هي:

١- أن الأخطاء التي يقع الطلاب فيها كثيرا في كتابة الإنشاء هي الأخطاء

النحوية والصرفية.

٢- وأما العوامل التي تؤثر الطلاب في كتابة الإنشاء هي نقصان معرفة المفردات

ومعرفة قواعد النحو.

#### ب- الاقتراحات

بعد أن كتب الباحث النتائج لهذه الرسالة فمن المستحسن أن يأتي الباحث

بالاقتراحات مما يكون نافعا فيما بعد:

- ١- ينبغي على سائر المدرسين في المدرسة أن يعبروا كلامه داخل الفصول وخارج  
باللغة العربية كاللغة الرسمية في تلك المدرسة. هذه العملية تساعد الطلاب على  
تمرين كتابة الإنشاء.
- ٢- ينبغي على الطلاب أن يجتهدوا في التعلم وأن يمارسوا الإنشاء في كل اليوم بأي  
وسيلة.
- ٣- ويرجى من الأعضاء المنظمة في قسم اللغة أن يجعلوا الأعمال خاصة لتكلم مع  
العرب من خلال استخدام الوسائل الإلكترونية مثل الصورة الإلكترونية وغيرها.  
وهي تساعدهم في تعويد كتابة الإنشاء.
- ٤- وينبغي على المدرسين أن يجعلوا البيئة اللغوية من خلال إتيان المفردات في كلما  
جاء دورها. وترقيتها بالكتابة الجمل
- ينبغي على المؤسسة أن يؤيد مما نفذ المدرسون والطلاب في المنظمة من المحاولات  
لترقية قدرة الطلاب على عقد البرامج يرمزها منتظمة وتتجه إلى تنمية قدرة  
الإنشاء.

## المراجع

### ١ - المراجع العربية

ابن منظور، لسان العرب، (دار الحديثك القاهرة، ١٤٢٣هـ/٢٠٠٣م)

أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهيتها و طرق تدريسها (الرياض: دار

المسلم، ١٤١٢هـ ١٩٩٢م)

حمدي قفيشة، تحليل الأخطاء في وقائع ندوات تعليم العربية لغير الناطقين بها،

الطبعة الأولى، (الرياض: جامعة الملك السعود، ١٩٨٢م) ص: ١٠٠-

١٠١

عمر الصديق عبد الله، تحليل الأخطاء اللغوية التحريرية لدى طلاب معهد الخرطوم

الدولي للغة العربية الناطقين باللغات الأخرى، (معهد الخرطوم الدولي

العربية، ٢٠٠٠م) ص: ٨

عبد الراجحي. علم اللغة التطبيقي و تعليم العربية. (إسكندرية: دار المعرفة

الجامعية). ١٩٩٥. ص. ٤٩.

عبد المجيد سيد أحمد منصور، علم اللغة النفسي، (رياض: عمادة الشؤون

المكتبات، ١٩٨٣)، ص ١٢



صالح ابن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة

العبيكان، ١٣٢١هـ / ٢٠٠٠م)

صبحي حموي، المنجد الوسيط، (بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٣)

لويس معلوف، المنجد في اللغة والإعلام، (دار المشرق: بيروت، ٢٠٠٣م)

محمود إسماعيل والأمين الصيني وإسحاق محمد، التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء،

الطبعة ١، (عمادة شؤون المكتبات، جامعة الملك سعود، الرياض، السعودية،

١٩٨٢

محمد منصور كستياوان، دليل الكتاب والمترجم) : P.T. MoyoSegoroAgung

(

نايف محمد معروف، خصائص العربية طرائق تدريسها (بيروت: دار النفائس،

١٩٨٥م / ١٤٠٥هـ)

## ٢- المراجع الإندونيسية

Nurhadi, *dimensi-dimensidalambelajarbahasakedua*, (Bandung: SinarBaru, 1990), Hal. 58

## ٣- مراجع الإنترنت

نبيلة، مقالة مقتبسة للتعبير وأنواعه وأسس التعبير الجيد أساليب تقويمه

www, Startime Com وتصحيحه، تم استرجاعه في ٢٠١٦/٤/١ على الرابط

Harmaji, Teknik Pengumpulan Sampel, 30 Desember 2014, <http://harmajijebuleaji.blogspot.co.id>, ( diakses pada tanggal 20 Juni 2016)



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**

Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh  
Telp: (0651) 7551423 - Fax: (0651) 7553020 Situs : www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id

Nomor : Un.08/FTK1/ TL.00/ 5902 / 2016  
Lamp : -  
Hal : Mohon Izin Untuk Mengumpul Data  
Menyusun Skripsi

Kepada Yth.

Di -  
Tempat

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh dengan ini memohon kiranya saudara memberi izin dan bantuan kepada:

N a m a : Mahfudz  
N I M : 221 020 460  
Prodi / Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab  
Semester : XII  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam.  
A l a m a t : Neuheun

Untuk mengumpulkan data pada:

**Dayah Al-Manar**

Dalam rangka menyusun Skripsi sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan studi pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry yang berjudul:

**Tahlilul Akhtha' Fi Kitabatil Insyah' Ladai Thullab (Dirasah Wasfiyah Tahliliah Bima'hadil Manar Al-Ashri)**

Demikianlah harapan kami atas bantuan dan keizinan serta kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.

Banda Aceh, 02 Mei 2016

An. Dekan,

Wakil Dekan Bidang Akademik.

  
Dr. Saifulah R. Aq

NIP. 20406 200112 1 001



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**MADRASAH ALIYAH SWASTA AL-MANAR**  
**KECAMATAN KRUENG BARONA JAYA**  
**NSM : 131211060009 | NPSN : 10114252**  
Jln. Blang Bintang Lama | Gampong Lampermai | Kode Pos : 23371  
Telp. 7126361 | Email : masalmanar2004@gmail.com  
**ACEH BESAR**

Nomor : Ma.01.048/010/VIII/2016 Aceh Besar, 02 Agustus 2016  
Lamp. :-  
Hal : Telah Melakukan Penelitian

Kepada Yth,  
Dekan / Pembantu Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK)  
UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh  
Di -  
Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Sehubungan dengan surat dari Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh, Nomor : Un.08/FTK1/TL.00/5902/2016 tanggal 02 Mei 2016, perihal Izin Melakukan Penelitian Untuk Pengumpulan Data dalam rangka menyusun Skripsi sebagai berikut :


Nama : **Mahfudz**  
NIM : 221 020 460  
Fakultas/Jurusan : FTK/Pendidikan Bahasa Arab

Benar yang namanya tersebut diatas telah Melakukan Penelitian/Mengumpulkan Data yang dibutuhkan dalam rangka memenuhi persyaratan bahan penulisan skripsi dengan judul :

*" Tahlilul Akhtha' Fi Kitabatil Insya' Ladai Thullab (Dirasah Wasfiyah Tahliliah Bima'hadil Manar Al-Ashri) "*.

Demikianlah surat ini kami buat, atas perhatian dan kerjasama yang baik kami ucapkan terima kasih.

Kepala MAS Al-Manar,

  
**Putrayadi, S. Pd**  
NIP. 197208121999051001

الأسئلة الاختبارية لكتابة الإنشاء بالفصل الثاني الثانوي معهد المنار الحديث

بندا آتشييه

أ- اكتب عشرة السطور بالموضوع التالية

- المحافظة على النظافة

## الأسئلة للمقابلة الشخصية لتأدية البحث بمعهد المنار العصري

- ١- كيف يتعلم الطلاب اللغة العربية في الفصل؟
- ٢- ما مدى تتأثر اللغة الأم نحو اللغة العربية؟
- ٣- هل تناسب حصة التدريس مع ظروفهم؟
- ٤- وكيف يلقي المادة المدرس في الفصل؟
- ٥- وهل يفوض المدرس المادة بلا شرح أو إرشاد؟
- ٦- هل يشعر الطلاب بالتعب عند التدريس؟
- ٧- كيف قدرة الطلاب على معرفة القواعد اللغوية؟

## **DAFTAR RIWAYAT HIDUP**

1. Nama : Mahfudz
2. NIM : 221020460
3. Tempat/ Tanggal Lahir : Neuheun, 10 November 1992
4. Jenis Kelamin : Laki-Laki
5. Agama : Islam
6. Kebangsaan/ Suku : Indonesia/ Aceh
7. Kawin/ Belum Kawin : Belum Kawin
8. Alamat : Jln. Laksamana Malahayati. Desa Neuheun. Kec.  
Mesjid Raya. Kab. Aceh besar
9. Pekerjaan : Mahasiswa
10. Nama Orang Tua
  - a. Ayah : M.Isa  
Pekerjaan : Wiraswasta
  - b. Ibu : Cut Nurlian (almh)  
Pekerjaan :
  - c. Alamat : Jln. Laksamana Malahayati. Desa Neuheun. Kec  
Mesjid Raya. Kab. Aceh besar
11. Pendidikan
  - a. SD : SD Neuheun Tamat Tahun 2004
  - b. SLTP : MTsS Darul Ihsan Tamat Tahun 2007
  - c. SLTA : MAS Darul Ihsan Tamat Tahun 2010
  - d. PerguruanTinggi : Jurusan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah dan  
Keguruan UINAr-Raniry Tamat Tahun 2016.

Darussalam, 20 Februari 2016  
Penyusun,

**Mahfudz**